

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR CABLES TO BE OBSERVED. SEE DOCUMENT :
 EINBAUINWEISE FUER KABEL SIND ZU BEACHTEN. SIEHE DOKUMENT : 449 000 000 0 / 611
 IL FAUT OBSERVER LES INDICATIONS POUR L'INSTALLATION DES CABLES. VOIR DOCUMENT :
 SONO DA OSSERVARE GLI INDICAZIONI DI MONTAGGIO DEI CAVI. VEDERE DOCUMENTO :

THERMAL RANGE OF APPLICATION :
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40 °C....+80 °C
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
 CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

MOUNTED CABLE RESISTANT TO : AIR, WATER, MINERAL OIL, DIESEL OIL, SALT SPRAY
 MONTIERTES KABEL BESTAENDIG GEGEN: LUFT, WASSER, MINERAL OEL, DIESEL OEL, SALZSPRUEHNEL
 CABLE MONTÉ RESISTANT A : AIR, EAU, HUILE MINERALE, GASOIL, BROUILLARD SALIN
 CAVO MONTATO RESISTENTE A : ARIA, AQUA, OLIO MINERALE, GASOLIO, NEBBIA SALINA

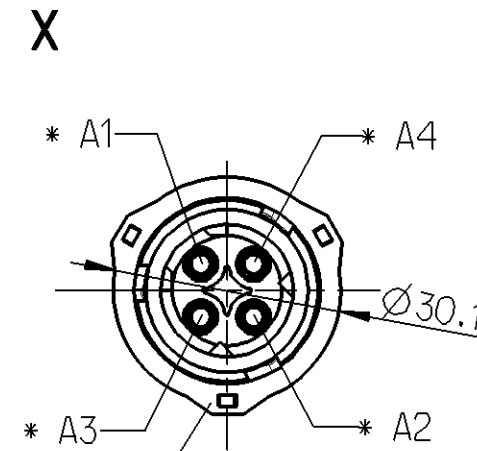
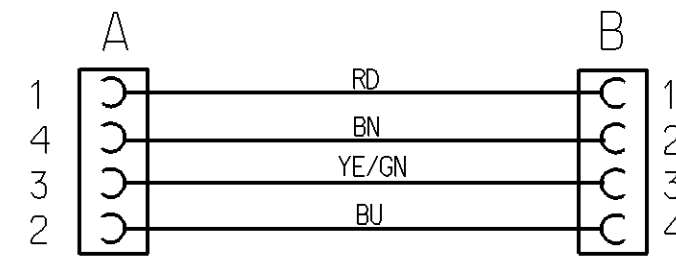
DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG) : A. IP 6K 7, IP 6K 9K
 SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT STECKER) : B: IP 6K 6K / IP 6K 9K
 DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC FICHE): ISO 20653 (en)
 GRADO DI PROTEZIONE (IN RELAZIONE CON SPINA) :

CABLE SHEATH: PUR
 KABELMANTEL: PUR
 GAINE DU CÂBLE:
 GUAINA CAVO:

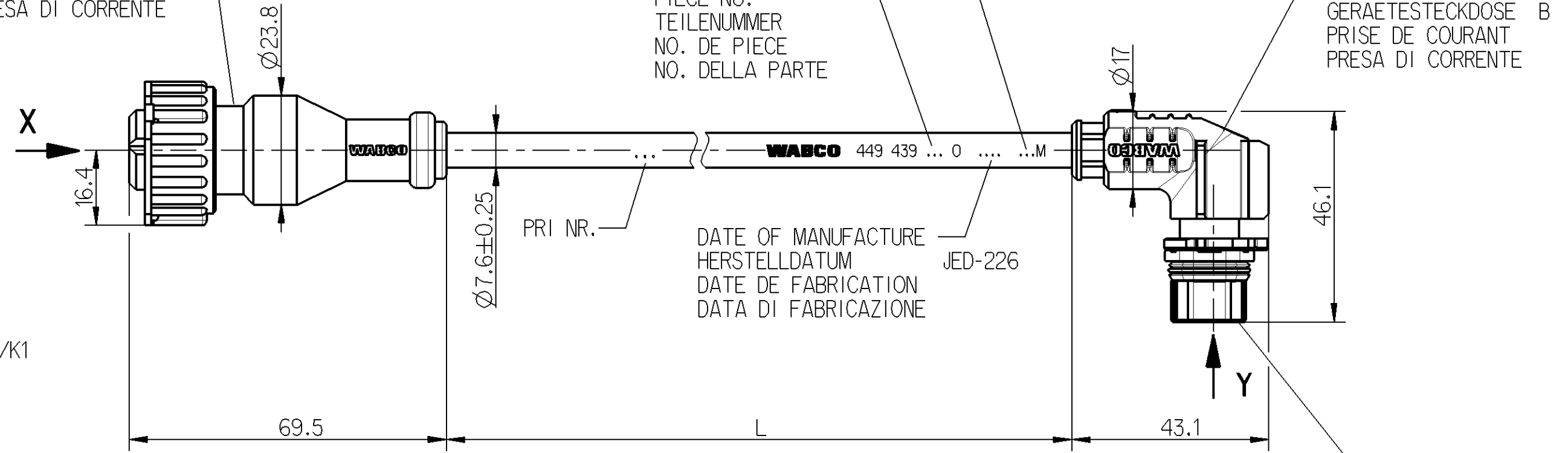
SURFACE PROTECTION :
 OBERFLAECHENSCHUTZ : * Sn
 PROTECTION DE SURFACE:
 PROTEZIONE SUPERFICI :

FIELD OF APPLICATION : TRAILER
 EINSATZBEREICH : ANHAENGER
 DOMAINE D'APPLICATION: REMORQUE
 CAMPO DI APPLICAZIONE: RIMORCHIO

CODE FIT TO:
 CODIERUNG PASSEND ZU: ISO 15170-B1-4.1-Sn/K1
 CODE JUSTE A:
 CODICE DA ADATTARE AD:



SOCKET
 STECKDOSE
 PRISE DE COURANT
 PRESA DI CORRENTE



MATING DEVICE CONNECTION : WABCO EBS TRAILER MODULATOR
 PASSENDER GERAETEANSCHLUSS : WABCO EBS-ANHAENGERMODULATOR
 CONNEXION CORRESPONDANTE D'APPAREIL : MODULEUR REMORQUE WABCO EBS
 CONNESSIONE CORRISPONDENTE DI APPARECCHIO : MODULATORE RIMORCHIO WABCO EBS

INSTALLATION INSTRUCTIONS AND FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE :
 MONTAGEHINWEIS UND WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE : 480 102 089 0 / 653
 INDICATION POUR L'INSTALLATION ET POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR : 400 200 220 0 / 535
 INDICAZIONE DI MONTAGGIO E PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE :

CHAMBER IN: KAMMER IN: A CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CABLE KABEL CABLE CAVO	WIRE COLOUR ADER FARBE FIL COLEURE FILO COLORE	CHAMBER IN: KAMMER IN: B CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CODE OF LENGTH LAENGENCODIERUNG CODE DE LA LONGUEUR CODICE DEL LUNGHEZZA
1	1.5mm ²	RED ROT ROUGE ROSSO	1	PART NO TEILE NR. NO DE PIECE CODICE 449 439 □ □, □ 0
4	1.5mm ²	BROWN BRAUN BRUN BRUNO	2	EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE ESEMPIO L = _3_m 449 439 030 0
3	1.5mm ²	YELLOW/GREEN GELB/GRUEN JAUNE/VERT GIALLO/VERDE	3	MIN/MAX LENGTH MIN/MAX LAENGE MIN/MAX LONGUEUR MIN/MAX LUNGHEZZA L _{min} = 0.2m L _{max} = 20m
2	1.5mm ²	BLUE BLAU BLEU BLU	4	TOLERANCES TOLERANZEN TOLERANZES TOLERANZA L ≤ 10m ±0.050m L > 10m ±0.075m

General Specification: JED-334-0		Copyright WABCO®		WABCO	
Further Technical Data:		Date	Signature	CABLE WITH SOCKET	
Doc. Code: Sheet: To		2007-01-24	DRASNER	KABEL MIT GERAETESTECKDOSE	
General Tolerances JED-261		Checked		CABLE AVEC PRISE DE COURANT	
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Expert		CAVO CON PRESA DI CORRENTE	
Class 1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400	Material No. 4494390000
Fine	0.5	1.0	1.5	2.0	Doc.Code 653
Medium X	1.0	2.0	3.0	4.0	Language en/de
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5	Sheet 1/1
DCN-No. Rev. Date		Tapped Holes acc. JED-152		Function Code	
State of Revision		1) Tolerance Class Applied Crossmarked		CAD System	
		A 2		Prod.Type	
		650		Replacement for	
		1:1 [2:1]		Pro/E	
		100mm		11 X	